

1. WPROWADZENIE I ZAKRES

Ferro zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych w sposób odpowiedzialny oraz zgodnie z przepisami prawa ochrony danych obowiązującymi we wszystkich krajach, w których Ferro prowadzi działalność.

Niniejsza „Polityka ochrony danych osobowych klientów i dostawców w UE” (EU Customer/Vendor Data Protection Policy) (określana dalej jako „Polityka”) opisuje rodzaje danych osobowych klientów i dostawców zbierane przez Ferro, a także sposób wykorzystania tych danych osobowych przez Ferro, podmioty, którym Ferro przekazuje te dane osobowe, jak również prawa klientów lub dostawców w związku z wykorzystywaniem ich danych osobowych przez Ferro. Niniejsza Polityka opisuje również środki stosowane przez Ferro do ochrony danych oraz sposoby kontaktowania się z nami w związku z naszymi praktykami ochrony danych.

2. DANE KONTAKTOWE ADMINISTRATORÓW DANYCH

W Załączniku I wskazano podmioty (Administratorzy Danych) odpowiedzialne za zbieranie i wykorzystywanie danych osobowych osób, których dane dotyczą, do celów opisanych w niniejszej Polityce.

3. DANE KONTAKTOWE KOORDYNATORÓW OCHRONY DANYCH

Na poziomie paneuropejskim wyznaczono Europejskiego Koordynatora Ochrony Danych (EU Data Protection Coordinator). Uczestniczy on we wszystkich sprawach i działaniach dotyczących ochrony danych osobowych. Europejski Koordynator Ochrony Danych odpowiada w szczególności za monitorowanie oraz przestrzeganie niniejszej Polityki i obowiązujących przepisów prawa ochrony danych, jak również za udzielanie informacji i porad w sprawach dotyczących ochrony danych na wniosek zainteresowanych osób.

Osoby pragnące uzyskać wyjaśnienia lub dodatkowe informacje potrzebne do pełnego zrozumienia niniejszej Polityki prosimy o kontakt z Europejskim Koordynatorem Ochrony Danych Ferro:

Lenore Burg
DataProtectionEU@Ferro.com
+31 10 4784 935

4. CELE PRZETWARZANIA DANYCH I PODSTAWA PRAWNA

Ferro przetwarza dane osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa ochrony danych oraz wyłącznie w celach, które są ograniczone, wyraźnie określone i prawnie uzasadnione.

Ferro nie będzie wykorzystywać danych osobowych do celów niezgodnych z celem, w którym je pierwotnie zebrano, chyba że za uprzednią wyraźną zgodą osoby, której dane dotyczą, na inne wykorzystanie.

Ferro przetwarza dane osobowe klientów i dostawców w następujących celach:

Cel	Podstawa prawna
Zarządzanie relacjami komercyjnymi z obecnymi i potencjalnymi klientami	Umowa
Zarządzanie relacjami komercyjnymi z dostawcami	Umowa
Realizacja działań promocyjnych	Uzasadniony interes
Realizacja analiz statystycznych i badań marketingowych	Uzasadniony interes

W celu uzyskania odpowiedzi na pytania lub dodatkowych informacji dotyczących celu i podstawy prawnej przetwarzania danych osobowych prosimy kontaktować się z Europejskim Koordynatorem Ochrony Danych Ferro.

Ferro gwarantuje, że nasze wewnętrzne procedury zarządcze określają wyraźnie przyczyny decyzji o wykorzystaniu danych osobowych do dalszych celów przetwarzania. Przed wykorzystaniem danych osobowych danej osoby do innego celu niż ten, w którym te dane zostały pierwotnie zebrane, ta osoba zostanie poinformowana o tym nowym celu.

5. PRZETWARZANE DANE OSOBOWE

Przekazanie danych osobowych stanowi warunek zawarcia umowy z Ferro albo wymóg prawny związany z administrowaniem stosunkiem umownym przez Ferro. Przetwarzane dane osobowe są ograniczone do danych niezbędnych do realizacji celu, w jakim te dane osobowe zostały zebrane.

Przetwarzane dane osobowe obejmują:

- Informacje biznesowe (np. Nazwa organizacji, numer telefonu, adres e-mail, dział i stanowisko);
- Informacje o umowie (np. data zawarcia umowy, rodzaj relacji komercyjnej itp.).

Ferro nie zbiera danych osobowych, których zbierania zabraniają właściwe przepisy prawa ochrony danych.

W żadnym przypadku nie będą przetwarzane dane osobowe ujawniające pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne lub przekonania filozoficzne, czy też dotyczące życia seksualnego. Dane osobowe dotyczące przynależności do związków zawodowych, stanu zdrowia i przekonań religijnych mogą być zbierane wyłącznie w bardzo ograniczonych okolicznościach przewidzianych i dozwolonych przez przepisy miejscowego prawa ochrony danych.

Ferro przechowuje dane osobowe w sposób gwarantujący ich rzetelność, kompletność i aktualność.

6. ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH

Ferro będzie udzielać dostępu do danych osobowych wyłącznie w niezbędnym zakresie, a dostęp będzie ograniczony do danych osobowych koniecznych do pełnienia funkcji, w związku z którą udzielono takiego dostępu.

Upoważnienie do dostępu do danych osobowych będzie zawsze powiązane z funkcją, tzn. nigdy nie daje danej osobie nieograniczonego dostępu do danych osobowych. Usługodawcy uzyskają dostęp do danych osobowych wyłącznie w sposób dostosowany do celów umowy o świadczenie usług zawartej z Ferro.

7. MIĘDZYNARODOWE PRZEKAZYWANIE DANYCH

Międzynarodowe przekazywanie danych jest to przekazanie danych osobowych poza UE.

Międzynarodowa działalność Ferro wiąże się z licznymi przypadkami przekazywania danych osobowych między różnymi podmiotami korporacyjnymi, a także stronom trzecim znajdującym się w różnych krajach. Obejmuje to przekazywanie danych osobowych z państw członkowskich UE do krajów spoza UE uznanych za niezapewniające odpowiedniej ochrony prawnej przetwarzania danych osobowych.

Ferro zapewnia stosowanie odpowiednich zabezpieczeń w celu ochrony takiego przekazywania danych osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa ochrony danych. Wdrożyliśmy umowy w sprawie międzynarodowego przekazywania danych oparte o europejskie standardowe klauzule umowne w celu uwzględnienia realizowanych przez nas operacji międzynarodowego przekazywania danych. Te klauzule można uzyskać kontaktując się z Europejskim Koordynatorem Ochrony Danych.

8. OKRESY PRZECHOWYWANIA DANYCH OSOBOWYCH

Nie będziemy przechowywać danych osobowych dłużej, niż jest to dozwolone zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa ochrony danych. W każdym przypadku nie będziemy ich przechowywać dłużej, niż takie dane osobowe są niezbędne do realizacji celu, w jakim zostały zebrane lub przetworzone w inny sposób, z uwzględnieniem właściwych lokalnych wymogów dotyczących przechowywania danych.

9. PRAWA W ZAKRESIE OCHRONY DANYCH

Zgodnie z właściwymi przepisami prawa ochrony danych, osoby, których dane dotyczą, mają prawa opisane w tym punkcie.

Z praw tych można skorzystać w dowolnym czasie kontaktując się z Europejskim Koordynatorem Ochrony Danych Ferro.

9.1 Prawo dostępu

Klient lub dostawca ma prawo uzyskać od Ferro potwierdzenie, czy Ferro przetwarza dane, które jej dotyczą.

Jeśli tak, przysługuje mu prawo dostępu do takich danych osobowych, prawo do nieodpłatnego uzyskania ich kopii (z wyjątkiem wielokrotnych lub nadmiernych wniosków) oraz prawo do otrzymania informacji wskazujących: (i) cele takiego przetwarzania, (ii) kategorie przedmiotowych danych osobowych, (iii) odbiorców lub kategorie odbiorców danych osobowych, a w szczególności odbiorców w państwa trzecich nienależących do UE, (iv) przewidywany okres przechowywania lub, jeśli nie można go wskazać, kryteria użyte do jego ustalenia, (v) prawo do sprostowania lub usunięcia danych osobowych oraz prawo do sprzeciwu lub żądania ograniczenia przetwarzania, (vi) prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, (vii) informacje o wszelkich zewnętrznych źródłach danych osobowych, jeżeli dane nie zostały zebrane od takiej osoby oraz (viii) informacje o zasadach zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania, a także o znaczeniu i przewidywanych konsekwencjach takiego przetwarzania.

Jeżeli dane osobowe są przekazywane poza UE, osoba, której dane dotyczą, zostanie poinformowana o odpowiednich zabezpieczeniach stosowanych w związku z takim przekazywaniem.

9.2 Prawo do sprostowania danych

Osoba, której dane dotyczą, ma prawo to tego, by jej nieprawidłowe, niekompletne lub nieaktualne dane osobowe zostały sprostowane bez zbędnej zwłoki.

9.3 Prawo do usunięcia danych

Osoba, której dane dotyczą, ma prawo do tego, by jej dane osobowe zostały usunięte bez zbędnej zwłoki w następujących przypadkach:

- Te dane osobowe nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane lub w inny sposób przetwarzane,
- Osoba, której dane dotyczą, cofnęła zgodę, na której opiera się przetwarzanie, i nie ma innej podstawy prawnej przetwarzania,
- Osoba, której dane dotyczą, wnosi sprzeciw wobec przetwarzania, zgodnie z pkt. 6.9.5 poniżej,
- Dane osobowe osoby, której dane dotyczą, były przetwarzane niezgodnie z prawem,
- Dane osobowe muszą zostać usunięte w celu wywiązania się z obowiązku prawnego przewidzianego w prawie UE lub państwa członkowskiego UE.

Jednak Ferro może odmówić usunięcia danych osobowych, jeżeli ich przetwarzanie jest niezbędne (i) do korzystania z prawa do wolności wypowiedzi i informacji, (ii) do wywiązania się z prawnego obowiązku wymagającego przetwarzania na mocy prawa UE lub państwa członkowskiego UE lub do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym, (iii) z uwagi na względy interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego albo do celów badań naukowych lub historycznych lub do celów statystycznych, lub (iv) do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.

9.4 Prawo do ograniczenia przetwarzania

Osoba, której dane dotyczą, ma prawo żądania ograniczenia przetwarzania w następujących przypadkach:

- Kwestionuje ona prawidłowość jej przetwarzanych przez nas danych osobowych (to ograniczenie obowiązuje w okresie pozwalającym Ferro na sprawdzenie prawidłowości tych danych),
- Przetwarzanie wydaje się być niezgodne z prawem, a osoba, której dane dotyczą, sprzeciwia się usunięciu danych osobowych, żądając w zamian ograniczenia ich wykorzystywania,
- Ferro nie potrzebuje już danych osobowych do celów przetwarzania, ale są one potrzebne osobie, której dane dotyczą, do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń,
- Osoba, której dane dotyczą, wniosła sprzeciw wobec przetwarzania – do czasu stwierdzenia, czy prawnie uzasadnione podstawy po stronie Ferro są nadrzędne wobec podstaw wniesienia sprzeciwu.

W razie uzyskania ograniczenia przetwarzania jej danych osobowych osoba, której dane dotyczą, zostanie poinformowana z wyprzedzeniem o uchyleniu ograniczenia.

9.5 Prawo do sprzeciwu

Zgodnie z ogólną zasadą osoba, której dane dotyczą, ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych z jej szczególną sytuacją – wobec przetwarzania dotyczących jej danych osobowych. Jeżeli sprzeciw jest uzasadniony, Ferro nie będzie dłużej przetwarzać tych danych osobowych, chyba że wykaże istnienie ważnych prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec interesów tej osoby.

9.6 Prawo do przenoszenia danych

Jeżeli przetwarzanie danych odbywa się na podstawie zgody lub umowy oraz jeżeli takie przetwarzanie jest zautomatyzowane, osoba, której dane dotyczą, może żądać (i) przekazania jej dotyczących jej danych osobowych w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego, w celu umożliwienia jej dalszego przesłania tych danych osobowych innemu administratorowi danych, lub (ii) bezpośredniego przesłania tych danych osobowych takiemu innemu administratorowi danych, jeżeli jest to technicznie wykonalne.

Jednak Ferro może odmówić spełnienia takiego żądania, jeżeli przedmiotowe przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym albo jeżeli spełnienie takiego żądania może niekorzystnie wpłynąć na prawa i wolności innych.

9.7 Prawo do cofnięcia zgody

Jeżeli przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, ma ona prawo wycofać zgodę w dowolnym momencie i bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

9.8 Prawo do wniesienia skargi

Osoba, której dane dotyczą ma również prawo wnieść skargę do właściwego organu nadzorczego.

10. ZGODNOŚĆ Z POLITYKĄ I PRAWEM

Monitoring i zapewnienie zgodności przetwarzania danych osobowych w Ferro z niniejszą Polityką i obowiązującym prawem ochrony danych jest obowiązkiem Europejskiego Koordynatora Ochrony Danych.

Jak już wspomniano, można zwracać się do Europejskiego Koordynatora Ochrony Danych we wszelkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw wskazanych w pkt. 6.9 powyżej.

APPENDIX I CONTACT DETAILS OF DATA CONTROLLERS

BELGIUM

Ferro Performance Pigments Belgium NV
Kortrijkstraat 153
8930 Menen
Tel: +32 56 521204

FRANCE

Ferro France S.a.r.l.
43 Rue Jeanne d'Arc
Saint-Dizier 52115
Cedex
Tel: +33 32 5073748

Ferro Performance Pigments France SAS
92 Rue de la Lys
59250 Halluin
Tel: +33 32 5073748

GERMANY

Ferro GmbH
Gutleutstrasse 215
60327 Frankfurt am Main
Tel: +49 69 27116250

IRELAND

Ferro FinCo Ireland Limited
8th Floor, Block E
Iveagh Court, Harcourt Road
Dublin
Tel: +353 1 9053144

ITALY

Vetriceramici - Ferro S.p.A.
via Madonna del Sagrato 25
41042 Spezzano (MO)
Tel: +39 053 6836871

Endeka Ceramics S.r.l.
via Marzabotto, 16
41042 Fiorano Modenese (MO)

the NETHERLANDS

Ferro (Holland) B.V.
Roer 266
2908 MC Capelle aan den IJssel
Tel: +31 10 4784 923

POLAND

Vetriceramici Polska Sp. Z.o.o.
Ul. Piaskowa 147-151
97-200 Tomaszów Mazowiecki
Tel: +044 7260260

PORTUGAL

Ferro Indústrias Químicas (Portugal), Lda
Rua da Indústria
Costa do Valado 3810-910
Oliveirinha-Aveiro
Tel: +351 234 729250

ROMANIA

Ferro Performance Pigments Romania SRL
Aleea Sinaia 120
Doicesti Community
Doicesti Village
Dambovita County 137195
Tel: +40 245 227100

SPAIN

Ferro Spain S.A.
Ctra. Valencia-Barcelona, km. 61,500
Almazora, Castellon 12550
Tel: +34 964 504450

Ferro Performance Pigments, Spain S.L.
Cltra. De Vitoria
19 Apdo, Correos 13
Alava, 01400 Llodio
Tel: +34 93 3435750

SPAIN

Pinturas Benicarló S.L.
Partid Covatelles, 18
12580 Benicarló, Castellón
Tel: +34 964 461697

Gardenia Quimica S..
Avenida Real de Extremadura, 25
12200, Onda (Castellón)
Tel: +34 964 604000

Zircosil S.L.
Carretera Valencia-Ademuz, KM 13
46184, Sn Antonio de Benageber (Valencia)
Tel: +34 964 504450

Endeka S.A.U.
Ctra. Cabanes, km 4
12194, Vall d'Alba Castellón
Tel: +34 964 504450

UNITED KINGDOM

Ferro (Great Britain) Limited
Nile Street
Burslem
Stoke on Trent, Staffordshire, ST6 2BQ
Tel: +44 1782 820453

Agmet Limited
8 Commercial Road
Reading RG2 1QZ
Tel: +44 1782 820453

Endeka Ceramics Ltd
Joiners Square
Lichfield Street
Hanley
Stoke on Trent, Staffordshire, ST1 3EH
Tel: +44 1782 820453